

FONDO MONETARIO INTERNACIONAL



PROGRAMA DEL
Instituto
DEL FMI

*Hacia una mayor capacidad de los países
para formular políticas económicas*

LA MISIÓN DEL INSTITUTO DEL FMI

El Instituto del FMI tiene como misión fortalecer la capacidad de los países miembros del FMI para formular políticas económicas y la capacidad del personal de la institución para proveer análisis y asesoramiento de alta calidad. Con estos fines,

El Instituto ofrece capacitación para la formulación e implementación de políticas macroeconómicas y financieras a los funcionarios de los países miembros del FMI a través de cursos, seminarios y conferencias, que tienen lugar en Washington, en los institutos regionales de capacitación del FMI y en los países miembros; asimismo, organiza un programa de cursos y seminarios sobre economía, finanzas y econometría para los economistas del FMI.

Como complemento de su labor de capacitación y divulgación, el Instituto produce y publica documentos de investigación y material didáctico, y utiliza tecnologías y métodos de enseñanza innovadores, como los sistemas informatizados de capacitación y la enseñanza a distancia.



Rodrigo de Rato

PRÓLOGO DEL DIRECTOR GERENTE

Las funciones más visibles del Fondo Monetario Internacional son la supervisión, el análisis y el asesoramiento en materia de política económica, y el respaldo financiero a los países miembros. Pero su mandato también cubre otra función igualmente crucial: la de ayudar a los países a desarrollar la capacidad institucional mediante la asistencia técnica y la capacitación. El Instituto del FMI es el departamento que encabeza las actividades de capacitación, y en este catálogo se describe el amplio programa de cursos y seminarios que se impartirán en la sede del FMI en Washington en 2006 a funcionarios de los países miembros.

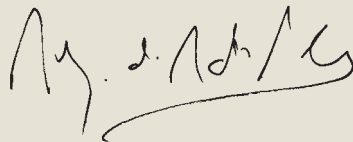
¿Por qué este hincapié en el fortalecimiento de las capacidades? En el FMI recogemos la experiencia de todos nuestros países miembros, y eso nos ha convencido de que la capacidad institucional —es decir, la existencia de instituciones públicas y autoridades eficaces— es esencial para la aplicación de una política pública bien concebida que sustente el desarrollo socioeconómico en el largo plazo. Los funcionarios de bancos centrales, ministerios de Hacienda, entidades de estadística y otras entidades nacionales se ven enfrentados a la necesidad de formular y poner en práctica políticas en un entorno complejo, dinámico y en rápida evolución. Mediante los programas de capacitación del Instituto, el FMI procura preparar a los funcionarios para que puedan enfrentar exitosamente los desafíos de la política económica.

En los últimos 10 años el Instituto del FMI se ha convertido en una red mundial de formación, en la cual todos los años se capacita a miles de funcionarios de cinco continentes. Los cursos, seminarios y talleres abarcan desde la programación

y las políticas financieras hasta las estadísticas de balanza de pagos, los nuevos instrumentos financieros y la legislación monetaria y financiera. En Washington se dictan cursos en árabe, español, francés e inglés, y se imparten programas adicionales en los centros regionales de capacitación de Austria, Brasil, China, Emiratos Árabes Unidos, Singapur y Túnez, entre otros lugares. Basándose en la evaluación sistemática de sus programas de capacitación por medio encuestas a los participantes y las entidades que los patrocinan, el Instituto se adapta constantemente a las diversas y crecientes necesidades de los países.

Pese a la expansión de los programas, mediante los cuales se capacitan más de 800 funcionarios todos los años en Washington y unos 3.200 en el extranjero, la demanda de cursos de formación excede nuestra capacidad. A fin de obtener un análisis independiente de su eficacia, el Instituto contrata periódicamente a una reconocida empresa para que realice una encuesta de instituciones de los 184 países miembros cuyos funcionarios reciben capacitación del Instituto. En la encuesta más reciente, además de confirmarse la aplicación cada vez más difundida de las enseñanzas recibidas y de la gran satisfacción con los programas, se determinó que dos tercios de quienes la respondieron preveían un aumento de las necesidades de capacitación en Washington en los próximos cinco años, siendo los aumentos aun mayores en los programas regionales.

En los cursos que dicta el Instituto, así como en otros programas de asistencia técnica, el FMI procura generar a largo plazo los beneficios de una mayor capacidad en los países para la formulación de políticas macroeconómicas y financieras bien concebidas. De esta manera, la institución hace un importante aporte a la prevención de crisis y se cerciora de que todos intervengan plenamente en el diálogo internacional sobre políticas. Estoy seguro de que los cursos y seminarios que se presentan en este programa serán de interés, y tendrán un gran valor profesional para quienes participen en ellos.



Rodrigo de Rato
Director Gerente
Fondo Monetario Internacional
Abril de 2005



Leslie Lipschitz

MENSAJE DEL DIRECTOR

Me complace presentar el programa de cursos y seminarios que ofrecerá el Instituto del FMI en 2006 para funcionarios de los países miembros. Al diseñar este programa procuramos mantener los estrictos criterios de calidad de nuestros cursos y a la vez adaptar la capacitación a las necesidades que van surgiendo.

La formación macroeconómica y financiera que ofrece el Instituto, parte integral de la asistencia técnica del FMI, tiene por objeto mejorar la capacidad de los funcionarios de los países para analizar temas económicos y elaborar políticas que promuevan un crecimiento económico más rápido y sostenido, eviten crisis financieras y reduzcan la pobreza. El Instituto evalúa constantemente la eficacia de su programa de capacitación mediante evaluaciones internas y externas, actualiza los materiales didácticos y añade nuevos cursos según sea necesario.

Como se describe en este catálogo, en 2006 se ofrecerá una amplia variedad de cursos y seminarios, entre los que no puede faltar nuestro curso estrella de siete semanas “Programación y políticas financieras”, que se dictará en árabe, español y francés y dos veces en inglés. Se incluyen asimismo seminarios y cursos sobre temas especializados, muchos de los cuales contarán con la colaboración de otros departamentos del FMI: Estadística, Sistemas Monetarios y Financieros, Finanzas Públicas, Jurídico y Financiero.

Varios cursos nuevos que resultaron todo un éxito en 2005, según los comentarios y las evaluaciones formales de los participantes, se dictarán nuevamente en 2006. Se repetirán los cursos “Diagnóstico macroeconómico” y “Gestión macroeconómica y asuntos fiscales”. Este último se impartirá por primera vez en español y en francés.

Para los funcionarios que no puedan asistir a cursos de larga duración, el Instituto ofrecerá otra vez tres cursos de enseñanza a distancia sobre “Programación y políticas financieras”, dos en inglés y uno en francés, debido al éxito que tuvo el curso en este último idioma en 2005.

Dictaremos además en 2006 cuatro nuevos cursos con la colaboración de otros departamentos: “Presupuesto orientado a resultados y otras herramientas modernas para elaborar el presupuesto”, “Inversión pública y política fiscal”, “Desafíos de la supervisión y estabilidad financiera” y el “Simposio sobre la supervisión de la integridad de las empresas del sector financiero y de los mercados financieros”. Todos nuestros cursos toman muy en cuenta los temas que van surgiendo en el sistema monetario internacional y se centran en iniciativas de política económica acordes a las necesidades de los países.

El Instituto sigue dando capacitación en sus seis centros regionales en el extranjero, en temas tales como programación financiera, política fiscal y estadística, y en cursos enfocados a aspectos financieros y jurídicos más actuales. Estos centros —en Austria, Brasil, China, Emiratos Árabes Unidos, Singapur y Túnez— presentan condiciones ideales para impartir los cursos más cortos y especializados que fueron cruciales en la elaboración de los programas de los últimos años, ya que permiten atender las necesidades de las diferentes regiones y de esa manera son más útiles para los funcionarios de los países.

Con la mejor disposición para llevar a cabo un programa de amplia cobertura en el próximo año, mis colegas y yo esperamos darle la bienvenida en alguno de los cursos o seminarios que el Instituto del FMI ofrece en Washington.



Leslie Lipschitz
Director del Instituto del FMI
Fondo Monetario Internacional
Abril de 2005

ÍNDICE

1	Prólogo del Director Gerente
3	Mensaje del Director
6	INTRODUCCIÓN
9	CURSOS Y REQUISITOS DE ADMISIÓN
9	Cursos mediante solicitud
9	Programación y políticas financieras
11	Curso a distancia de programación y políticas financieras
13	Gestión macroeconómica y cuestiones relacionadas con el sector financiero
14	Gestión macroeconómica y cuestiones relacionadas con la política fiscal
15	Desafíos de la supervisión y estabilidad financiera
16	Estadísticas de finanzas públicas
17	Estadísticas de balanza de pagos
18	Estadísticas monetarias y financieras
19	Estadísticas de las cuentas nacionales
20	CURSOS Y SEMINARIOS POR INVITACIÓN
20	Cursos especializados
20	Diagnóstico macroeconómico
21	Presupuesto orientado a resultados y otras herramientas modernas para elaborar el presupuesto
21	Mercados financieros y nuevos instrumentos financieros
22	Inversión pública y política fiscal
23	Evaluación de las salvaguardias de los bancos centrales
24	Seminarios ofrecidos en la sede
24	Panorama actual de la legislación monetaria y financiera
25	Simposio sobre la supervisión de la integridad de las empresas del sector financiero y de los mercados financieros
26	PROGRAMAS DE CAPACITACIÓN REGIONAL
26	Instituto Multilateral de Viena
26	Centro Regional Conjunto de Capacitación para América Latina en Brasil
26	Programa Conjunto de Capacitación China-FMI
26	Instituto Regional de Capacitación del FMI en Singapur
27	Instituto Multilateral Africano
27	Programa Conjunto de Capacitación Regional FMI-FMA
27	Otros cursos de capacitación y seminarios en el exterior
28	PROGRAMA DE CAPACITACIÓN INTERNA PARA ECONOMISTAS
28	PROGRAMA DE BECAS JAPÓN-FMI PARA ESTUDIOS AVANZADOS
29	PROCEDIMIENTOS DE POSTULACIÓN Y SELECCIÓN
29	Procedimiento de selección
30	Procedimiento de postulación
30	Postulación por vía electrónica
30	Conocimiento de idiomas
31	Participación previa y requisitos de admisión
32	TRÁMITES ADMINISTRATIVOS
32	Trámites de viaje
32	Alojamiento
32	Viáticos
33	Gastos médicos y seguros
33	Comunicaciones
34	PUBLICACIONES DEL INSTITUTO DEL FMI
36	CARTA AL POSTULANTE
38	FORMULARIO DE SOLICITUD Y PATROCINIO
40	PROGRAMA DE CURSOS



División de África (en sentido contrario al de las agujas del reloj): Deanna Ford, Ayele Bellete, Thomas Bonaker, Issouf Samake, Irina Yakadina, Roland Daumont (Jefe de División), Françoise Le Gall, Boriana Yontcheva, Jean-François Ruhashyankiko y Etienne Yehoue.

La formación macroeconómica y financiera que ofrece el Instituto del FMI es parte integral de la asistencia técnica del FMI, la cual obedece a su mandato de fortalecer las capacidades en el país mediante la capacitación de sus funcionarios. Con esta formación, los funcionarios de los países estarán en mejores condiciones de elaborar y ejecutar políticas para promover un crecimiento económico más rápido y sostenido, evitar crisis financieras y reducir la pobreza. Establecido en 1964, el Instituto del FMI es el departamento que encabeza las actividades de capacitación. Desde 1996 ha ofrecido cursos de capacitación a economistas de la institución sobre nuevos métodos analíticos y aspectos cruciales de la política económica.

El curso estrella del Instituto es el curso de siete semanas “Programación y políticas financieras” que se dicta todos los años en Washington en árabe, español, francés e inglés. También se ofrece como curso de enseñanza a distancia en francés e inglés, para que los participantes imposibilitados de asistir a un curso de tan larga duración puedan estudiar en jornada parcial en sus países durante 10 semanas, y pasar solo dos semanas en Washington. Otros cursos

División de Asia (de izq. a der., en la primera fila): Ling Hui Tan, Peggy Boesch, Kazuko Shirono, Woon Gyu Choi, Ketaki Jain y Felix Vardy; y, en la fila de atrás, Mika Saito, Niamh Sheridan, Miguel Messmacher, Adrianne Thapa y Sunil Sharma (Jefe de División).



fundamentales que se dictan son “Gestión macroeconómica y cuestiones relacionadas con el sector financiero”, “Gestión macroeconómica y cuestiones relacionadas con la política fiscal” y varios cursos de estadística. Los cursos y los materiales didácticos se actualizan y se adaptan regularmente para atender nuevos temas de interés para los países, añadiéndose los que sean necesarios.

Los cursos del Instituto, con la colaboración de otros departamentos del FMI, cubren una amplia gama de temas relacionados entre sí, que abarcan desde nuevas metodologías estadísticas y elaboración de presupuesto orientado a resultados hasta evaluaciones de bancos centrales y marcos normativos para la gestión financiera. Se organizan, asimismo, seminarios para funcionarios de alto nivel, aunque los temas y las fechas en que tendrán lugar suelen determinarse después de la publicación de este programa. Los seminarios pueden adoptar el formato de trabajos prácticos, series de conferencias o simposios, y con frecuencia se invita a participar como disertantes o panelistas a renombrados profesores y expertos en el tema. Debido a la limitada capacidad de las instalaciones, la participación en los seminarios es exclusivamente por invitación.

A medida que fue aumentando la demanda, el FMI estableció seis centros regionales de capacitación en cinco continentes, los cuales, en conjunto, están ofreciendo más capacitación que en Washington. Los programas que se mencionan a continuación

comenzaron a funcionar en los años indicados entre paréntesis: Instituto Multilateral de Viena (1992), Instituto Regional de Capacitación del FMI en Singapur (1998), Programa Conjunto de Capacitación Regional FMI-FMA (1999), Instituto Multilateral Africano (1999), Programa Conjunto de Capacitación Regional China-FMI (2000) y Centro Regional Conjunto de Capacitación para América Latina (2001).

En mayo de 2005 el Instituto trasladó sus oficinas al nuevo edificio del FMI, adyacente al edificio principal, ubicado en 1900 Pennsylvania



División de Europa (de izq. a der., sentados): Gabriela Inchauste, Wolfgang Harten, Eric Clifton (Jefe de División), Alex Mourmouras, Deanna Kaufmann y Vladimir Klyuev; de pie, Alina Carare, Edda Zoli, Clinton Shiells y Yuko Kinoshita.



División del Oriente Medio (de izq. a der., adelante): Ralph Chami, Asmahan Badri, Magda Kandil, Abdel Hadi Yousef, Gabriel Srour; y, atrás, Philippe Karam y Samir El-Khoury (Jefe de División).



División del Hemisferio Occidental (de izq. a der.): Maritza Moran, Evan Tanner, Mercedes da Costa, Patricia Obando, Adolfo Barajas, Hugo Juan-Ramón, Enzo Croce (Jefe de División) y Lennart Erickson.

Ave., N.W., Washington. Las oficinas y salones de clases del Instituto se encuentran en el tercer y cuarto pisos del nuevo edificio. Los tres salones de clases están equipados con el más moderno equipo audiovisual y otros adelantos tecnológicos.

El Instituto del FMI ha brindado capacitación a más de 37.000 funcionarios de los 184 países miembros mediante cursos y seminarios. Gracias a la formación recibida, muchos de los participantes han pasado a ocupar puestos de mayor jerarquía en sus gobiernos nacionales. Confiamos en que los funcionarios de bancos centrales, ministerios de Hacienda, y entidades estadísticas y otras entidades nacionales que lean este catálogo también perciban el valioso aporte que hace la capacitación a su vida profesional.



División Administrativa (de izq. a der., adelante): Graciela Argerich, Hala Soufi, Pearl Acquaah, Marjan Azimipour, Gemina Archer-Davies (Jefa de División), Nathalie Kerby-Lachnani, Franklin Havlicek, Beatrice Losito, Judith Andrian, Lorna Sibblies, Olga Penova, Homa Daoud-Osman y Esmeralda El-Kadi; y, en la fila de atrás, Ramatoulaye Bah, Sarah Gordon, Cindy Bilbray, Gabriele Monnett, Terrence Denoon, Juan-Carlos Flores, Irene Castillo, Inah Niare, Irina Kouropatkina y Margaret Saliba.

Cursos mediante solicitud

Programación y políticas financieras (PPF)

Este curso de siete semanas se ofrecerá cinco veces en 2006 en árabe, español, francés e inglés, de acuerdo con el siguiente calendario:

Español

Número de curso: HQ 06.01

Fecha: 9 de enero al 24 de febrero de 2006

Cierre de la inscripción: 5 de agosto de 2005

Inglés

Número de curso: HQ 06.03

Fecha: 6 de marzo al 21 de abril de 2006

Cierre de la inscripción: 30 de septiembre de 2005

Francés

Número de curso: HQ 06.04

Fecha: 1 de mayo al 16 de junio de 2006

Cierre de la inscripción: 25 de noviembre de 2005

Árabe

Número de curso: HQ 06.10

Fecha: 7 de agosto al 21 de septiembre de 2006

Cierre de la inscripción: 3 de marzo de 2006

Inglés

Número de curso: HQ 06.14

Fecha: 25 de septiembre al 10 de noviembre de 2006

Cierre de la inscripción: 21 de abril de 2006

Requisitos

El curso PPF está orientado hacia la formulación de la política económica y ha sido diseñado para funcionarios de nivel medio de ministerios Hacienda, Finanzas, Economía y Planificación, o de bancos centrales, que dan asesoramiento en materia de políticas macroeconómicas y financieras o participan en la ejecución de políticas. Se prevé que los postulantes posean un título universitario avanzado en economía. Es muy recomendable el conocimiento del uso de planillas de cálculo electrónicas. Las personas que ya hayan participado anteriormente en los cursos técnicos ofrecidos por los Departamentos de Estadística, de Finanzas Públicas o de Sistemas Monetarios y Financieros podrán inscribirse en este curso si las funciones del cargo que desempeñan han cambiado sustancialmente. Véase el cuadro de la página 31 donde se presenta información adicional sobre la asistencia a cursos anteriores y los requisitos para inscribirse nuevamente.

Descripción

Este curso procura ampliar los conocimientos de los participantes sobre el diseño y la aplicación de políticas macroeconómicas y financieras, basándose en la experiencia del FMI en materia de supervisión económica y en el suministro de asistencia financiera

y asesoramiento técnico a los países miembros. Las políticas en sí se presentan en un marco que destaca la complementariedad entre las políticas de estabilización y las reformas estructurales, así como la importancia de coordinar las políticas para fomentar el crecimiento económico sostenido. Los estudios realizados por el FMI y sus funcionarios, así como investigaciones seleccionadas efectuadas en otras instituciones, constituyen el material básico del curso. Además se analizan algunos programas de ajuste que han aplicado los países miembros para ilustrar la forma en que las políticas pueden adaptarse en función de los cambios en la situación económica.

El curso comprende dos partes:

En la primera parte se analizan los sectores macroeconómicos clave de la economía (los sectores real, fiscal, monetario y externo), las principales políticas que afectan la evolución de estos sectores y la forma en que puede formularse y coordinarse una serie de medidas de política orientadas a fomentar el crecimiento y lograr el ajuste macroeconómico, incluidas las medidas de estabilización y reforma estructural. Se incluyen también estudios de casos centrados en temas económicos de actualidad y en las políticas macroeconómicas y estructurales aplicadas en crisis recientes.

La segunda parte del curso consiste en trabajos prácticos en los cuales los participantes aprenden y aplican técnicas de formulación de previsiones y preparan un programa de ajuste para un país analizado en un estudio de caso.

Además, se dedican varias sesiones a las nuevas funciones del FMI y a la evolución de la arquitectura del sistema monetario internacional.



Peter Isard, Asesor Principal en el Instituto del FMI, entrega a una participante el certificado de finalización del curso.

Curso a distancia de programación y políticas financieras (CD/PPF)

Este curso de 12 semanas consiste en un segmento de 10 semanas a distancia y 2 semanas en Washington y se ofrecerá tres veces en 2006, en francés y en inglés, de acuerdo con el siguiente calendario:

Francés (solo para funcionarios de países de África)

Número de curso: DL 06.31

Fecha: 12 de diciembre de 2005 al 1 de marzo de 2006 (segmento a distancia)

Cierre de la inscripción: 8 de julio de 2005

DL 06.32: 3 al 14 de abril de 2006 (segmento en Washington) por invitación

Inglés

Número de curso: DL 06.33

Fecha: 9 de enero al 17 de marzo de 2006 (segmento a distancia)

Cierre de la inscripción: 5 de agosto de 2005

DL 06.34: 24 de abril al 5 de mayo de 2006 (segmento en Washington) por invitación

Inglés

Número de curso: DL 06.35

Fecha: 14 de agosto al 20 de octubre de 2006 (segmento a distancia)

Cierre de la inscripción: 10 de marzo de 2006

DL 06.36: 27 de noviembre al 8 de diciembre de 2006 (segmento en Washington) por invitación

Requisitos

Este curso está orientado hacia la formulación de la política económica y ha sido diseñado para funcionarios de nivel medio que dan asesoramiento en materia de políticas macroeconómicas y financieras o participan en la ejecución de políticas en ministerios de Hacienda, Finanzas, Economía y Planificación, así como de bancos centrales. Si bien no es obligatorio, se dará preferencia a los postulantes que posean un título universitario avanzado en economía. *Para poder participar en este curso es indispensable tener una conexión fiable a Internet y pericia en el uso de planillas electrónicas.* En comparación con el curso de PPF de siete semanas, este curso se centra más en las cuentas, el análisis, la formulación de previsiones y los conocimientos básicos de programación financiera. El curso tiene por objeto satisfacer las necesidades de capacitación de aquellos funcionarios que no puedan alejarse por mucho tiempo de sus lugares de trabajo para asistir a cursos. Consta de 180 horas de capacitación, más de la mitad de las cuales se realizan a distancia, por computadora, durante un período de diez semanas, lo que permite a los participantes continuar su trabajo dedicando una parte de su tiempo al estudio. Durante este período, los participantes deben disponer de autorización de sus supervisores para dedicar el tiempo necesario a estudiar los materiales del curso y enviar puntualmente las tareas requeridas. El resto del curso corresponde a un trabajo práctico de dos semanas de duración que se llevará a cabo en Washington. *Solo aquellos participantes que concluyan con éxito el módulo a distancia, incluidas todas las tareas, serán invitados al módulo en la sede.* Las personas que ya hayan participado anteriormente en los cursos técnicos ofrecidos por los Departamentos de Estadística, de Finanzas Públicas o de Sistemas Monetarios y Financieros podrán inscribirse en este curso si las funciones del cargo que desempeñan han cambiado sustancialmente. Véase



el cuadro de la página 31 donde se presenta información adicional sobre la asistencia a cursos anteriores y los requisitos para inscribirse nuevamente.

Habilidades, equipos y programas de computación necesarios

Para inscribirse en el curso mencionado anteriormente, los postulantes deben contar con las siguientes habilidades y presentar una certificación por escrito de que tienen acceso con regularidad a los siguientes equipos y programas de informática:

- Cuenta de correo electrónico y experiencia en la transmisión de archivos por Internet.
- Dominio del manejo de planillas de cálculo en Excel.
- Computadora con unidad de CD-ROM, tarjeta de sonido, Windows 98 o versiones posteriores, Excel, Word y acceso a Internet.
- Un televisor con videgrabadora y un equipo de audiocasete.

Descripción

El módulo de aprendizaje a distancia de este curso incluye una guía de estudios titulada *Financial Programming and Policies: Tools for Economists*, varios CD-ROM, una cinta de video, una cinta de audio, un disquete y materiales adicionales de referencia. Los materiales del curso se encuentran también en un sitio protegido en Internet al que solo se accede mediante una contraseña.

Durante el módulo a distancia se enseñarán los siguientes temas:

- Descripción y análisis de los sectores macroeconómicos clave de la economía (sectores real, fiscal, monetario y externo), las principales políticas que afectan su evolución y la manera de formular y coordinar un conjunto apropiado de medidas de política para promover el crecimiento y lograr el ajuste macroeconómico, incluidas las medidas de estabilización y reforma estructural.
- Técnicas de pronóstico para un país analizado en un estudio de caso.
- Preparación de un escenario básico para el estudio de caso.

Durante el módulo en la sede, los participantes:

- Asistirán a conferencias acerca de temas especializados y presentaciones de estudios de casos sobre medidas de estabilización y reforma, así como sobre las nuevas funciones del FMI y la evolución de la arquitectura del sistema monetario internacional.
- Concluirán la elaboración de un escenario básico para el estudio de caso.
- Prepararán un programa de ajuste para el país analizado en el estudio de caso.



Gestión macroeconómica y cuestiones relacionadas con el sector financiero (GMSF)

Este curso de dos semanas se ofrecerá una vez en 2006, solamente en árabe:

Árabe

Número de curso: HQ 06.06

Fecha: 8 al 18 de mayo de 2006

Cierre de la inscripción: 2 de diciembre de 2005

Requisitos

Este curso está dirigido a funcionarios de nivel medio y alto que participan en la formulación y ejecución de políticas relacionadas con el sector financiero o en actividades de gestión macroeconómica que están vinculadas a dichas políticas. Los postulantes deben poseer un título universitario en economía. Los candidatos que hayan asistido a un curso PPF podrán presentar su solicitud para asistir a este curso si han transcurrido dos años desde que completaron el curso anterior.

Descripción

En este curso se examinarán los principales aspectos analíticos y de política de los sectores macroeconómicos clave, se describirá la formulación de un programa de ajuste macroeconómico y se explicarán en detalle los fundamentos teóricos y principales aspectos de política relacionados con los mercados financieros y su regulación, utilizando estudios de casos de distintos países.

El curso incluye los siguientes elementos:

- Técnicas y conceptos para el análisis de los sectores real, fiscal, monetario y externo de la economía.
- Temas de actualidad de la política económica en cada uno de estos sectores, incluidos los que se refieren al crecimiento económico y su vinculación con el ajuste macroeconómico, así como la evolución reciente y la reforma de las políticas fiscales, monetarias y cambiarias.
- La naturaleza de la intermediación financiera y tipos de mercados financieros.
- La regulación del sector financiero y rol del banco central.
- Causas, consecuencias y estrategias para solucionar crisis bancarias y monetarias.



Gestión macroeconómica y cuestiones relacionadas con la política fiscal (GMPF)

Este curso de cinco semanas se ofrecerá dos veces en 2006, solamente en español y francés:

Francés

Número de curso: HQ 06.13

Fecha: 18 de septiembre al 20 de octubre de 2006

Cierre de la inscripción: 14 de abril de 2006

Español

Número de curso: HQ 06.16

Fecha: 16 de octubre al 17 de noviembre de 2006

Cierre de la inscripción: 12 de mayo de 2006

Requisitos

Este curso especializado está dirigido a funcionarios de gobierno de nivel medio y alto que trabajan en ministerios de Hacienda, Economía y Planificación, así como en bancos centrales, que dan asesoramiento sobre políticas macroeconómicas o que participan en la implementación de políticas. Se espera que los participantes posean un título universitario avanzado en economía y tengan conocimiento del uso de planillas de cálculo electrónicas.

Descripción

El curso tiene como objetivo profundizar el conocimiento de los participantes sobre cuestiones de política fiscal y sus repercusiones en la gestión macroeconómica. Abarca las relaciones entre las variables fiscales y los agregados macroeconómicos, así como los aspectos principales de la formulación e implementación de la política fiscal como instrumento para lograr la estabilidad macroeconómica, el crecimiento y la reducción de la pobreza. El curso aprovecha la experiencia recogida por el FMI en el asesoramiento que brinda sobre política fiscal, los estudios llevados a cabo por la institución y sus funcionarios y estudios seleccionados de catedráticos externos. Los desafíos que enfrentan las autoridades en la gestión de la política fiscal se ilustran en estudios de casos de distintos países.

El curso consta de tres módulos principales:

1. *Marco metodológico.* Este módulo incluye sesiones sobre análisis, gestión y formulación de pronósticos de las operaciones del gobierno. Presenta el nuevo marco de datos fiscales como instrumento analítico para determinar el saldo fiscal. A su vez, en este módulo se estudian los vínculos entre las cuentas fiscales y otras cuentas macroeconómicas, así como la formulación del ajuste fiscal en el contexto de un programa financiero destinado a alcanzar un crecimiento sostenible.
2. *Cuestiones de política.* Este módulo abarca los aspectos macroeconómicos de la política fiscal, incluidos ciertos temas relacionados con la estabilización, el tamaño y la composición del ajuste fiscal, la viabilidad de las finanzas públicas, el alivio de la deuda y la Iniciativa PPME, así como cuestiones fiscales estructurales e institucionales, tales como el crecimiento y la lucha contra la pobreza, la administración y reforma tributarias, la gestión y política del gasto, la reforma de la administración pública, la privatización, la descentralización y la gobernabilidad.

3. *Estudios de casos y trabajos prácticos.* En este módulo se incluyen presentaciones de estudios de casos de países sobre aspectos específicos de política fiscal, como el ajuste fiscal, la reforma tributaria y la reducción de la pobreza, y varios trabajos prácticos sobre el marco de análisis fiscal, la viabilidad de las finanzas públicas y la gestión de la deuda. Durante el curso, se espera que los participantes estudien, en grupos pequeños, un tema que ellos mismos elijan, y que hagan una presentación del mismo al final del curso. Se alienta a los participantes a que, antes de tomar el curso, identifiquen posibles temas a tratar y recopilen la información pertinente.

Desafíos de la supervisión y estabilidad financiera (SEF)

Este curso de dos semanas se ofrecerá por primera vez en 2006, solamente en inglés:

Inglés

Número de curso: HQ 06.05

Fecha: 1 al 12 de mayo de 2006

Cierre de la inscripción: 25 de noviembre de 2005

Requisitos

Este curso está dirigido a altos funcionarios de supervisión y regulación de bancos y seguros.

Descripción

Este curso, organizado con la cooperación del Departamento de Sistemas Monetarios y Financieros, presenta un marco para el análisis de la compleja situación que enfrentan los supervisores financieros derivada del cambiante panorama del mundo de las finanzas. La homogeneización y la internacionalización de los servicios financieros, los nuevos productos financieros y técnicas de gestión de riesgos, y la adopción de medidas de supervisión bancaria y de seguros más sofisticadas con respecto a los riesgos

plantean nuevos problemas y ámbitos que exigen nuevas soluciones. Cabe mencionar las cuestiones relacionadas con la supervisión de seguros basada en los riesgos y en el Nuevo Acuerdo de Basilea (Basilea II); un adecuado nivel de capital, supervisión consolidada y grupos financieros complejos; la relación sede-anfitrión, las operaciones offshore de grupos bancarios y los flujos de información; y la comparación entre la estructura de organismos unificados de supervisión y otros tipos de organización que permitan llevar a cabo una supervisión eficaz.



Estadísticas de finanzas públicas (EFP)

Este curso de seis semanas se ofrecerá una vez en 2006, solamente en español:

Español

Número de curso: HQ 06.02

Fecha: 21 de febrero al 31 de marzo de 2006

Cierre de la inscripción: 16 de septiembre de 2005

Requisitos

Este curso ha sido diseñado para funcionarios encargados de la compilación de estadísticas de finanzas públicas que no sean analistas de los agregados de las finanzas públicas. Deben ser empleados del organismo designado como corresponsal oficial del FMI. Los postulantes deben poseer un título universitario en economía o su equivalente.

Descripción

Este curso, organizado con la cooperación del Departamento de Estadística, tiene por objeto prestar asistencia a los funcionarios de gobierno en la compilación de las estadísticas de acuerdo con la metodología del FMI. Se basa en las directrices del *Manual de estadísticas de finanzas públicas 2001*, del FMI, que presenta una nueva metodología de compilación de las estadísticas de las finanzas públicas armonizada con la edición de 1993 del *Sistema de Cuentas Nacionales*. El curso abarca los principales aspectos de la nueva metodología, incluidos el desarrollo, con el tiempo, de un sistema de cuentas en base devengado y de balances del sector público totalmente integrados. También se destaca la importancia de compilar los datos fiscales en base caja, y se aborda la transición de las prácticas existentes a la nueva metodología.

Se trata fundamentalmente de un curso práctico en el que los participantes se familiarizan con la metodología a través de la aplicación de sus definiciones, clasificaciones y procedimientos en la preparación de cuadros estadísticos sobre diversos aspectos de las operaciones del gobierno. El curso se organiza en torno a una serie de estudios de casos de países, cada uno de los cuales constituye un ejercicio completo basado en las cuentas del gobierno

y se presenta inicialmente en una disertación y se concluye con un debate de los principales temas tratados. El trabajo relacionado con los estudios de casos se distribuye entre grupos pequeños que presentan sus conclusiones en el debate final.

Los temas de los estudios de casos incluyen unidades del gobierno cuyos datos deben recopilarse; clasificación y compilación de los datos; y aplicación y análisis de las estadísticas de las finanzas públicas en contextos de política macro y micro-económica. Como en otros cursos, también se examinarán la evolución de la organización y las actividades del FMI.



Durante un curso EFP, los participantes prestan atención a una conferencia dictada por Tobias Wickens, economista principal del Departamento de Estadística.

Estadísticas de balanza de pagos (EBP)

Este curso de seis semanas se ofrecerá una vez en 2006, solamente en inglés:

Inglés

Número de curso: HQ 06.07

Fecha: 15 de mayo al 23 de junio de 2006

Cierre de la inscripción: 9 de diciembre de 2005

Requisitos

Este curso se ha diseñado para oficiales encargados principalmente de la compilación de las estadísticas de balanza de pagos. El curso no está dirigido a funcionarios que participan en el análisis de la evolución de la balanza de pagos, sino a empleados del organismo encargado de compilar las estadísticas de balanza de pagos que, por ende, suele ser el corresponsal del FMI en lo que se refiere a la balanza de pagos. Los postulantes deben poseer un título universitario en economía o su equivalente.

Descripción

Este curso, organizado con la cooperación del Departamento de Estadística, ofrece capacitación sobre la metodología para la recopilación y compilación de las estadísticas de balanza de pagos y la posición de inversión internacional. La metodología se basa en la quinta edición del *Manual de Balanza de Pagos* del FMI. El curso consta de una serie de conferencias, debates, ejercicios prácticos y estudios de casos. Las conferencias y debates de clase se centran en conceptos y prácticas generales, mientras que los ejercicios prácticos y estudios de casos aplican la metodología a un conjunto típico de circunstancias. Durante el curso, los participantes tendrán la oportunidad de analizar problemas que hayan encontrado en su trabajo sobre balanza de pagos en sus respectivos países.

El curso abarca los siguientes tópicos:

- El marco conceptual general de la balanza de pagos y la posición de inversión internacional, incluido el método de contabilidad por partida doble; los conceptos del territorio económico, residencia y centro de interés económico; principios de valuación y momento de registro, y unidad de cuenta y conversión.
- Clasificación y cobertura de los componentes normalizados de la balanza de pagos y la posición de inversión internacional, incluidos los bienes, servicios, transferencias corrientes y de capital, inversión directa y de cartera, derivados financieros, otras inversiones y reservas.
- Fuentes de datos y métodos empleados para recopilar y compilar las estadísticas, incluidos el uso de encuestas empresariales, métodos de muestreo, diseño de la muestra y el uso del sistema de notificación de transacciones internacionales.

Entre otros temas que se analizarán, cabe mencionar las estadísticas de la deuda externa, la relación entre las estadísticas de balanza de pagos y otras estadísticas macroeconómicas, normas de divulgación, análisis de las estadísticas de balanza de pagos, y evaluación de la calidad de las estadísticas de balanza de pagos haciendo referencia al marco de la calidad de los datos creado para la balanza de pagos.

Estadísticas monetarias y financieras (EMF)

Este curso de cuatro semanas se ofrecerá una vez en 2006, solamente en inglés:

Inglés

Número de curso: HQ 06.11

Fecha: 28 de agosto al 22 de septiembre de 2006

Cierre de la inscripción: 24 de marzo de 2006

Requisitos

El curso está destinado a funcionarios con varios años de experiencia y responsabilidad en la compilación de estadísticas monetarias y financieras. Los postulantes deben poseer un título universitario en economía o su equivalente.

Descripción

El curso, organizado con la cooperación del Departamento de Estadística, tiene por objeto profundizar los conocimientos de los funcionarios en la metodología empleada por el FMI para la recopilación y compilación de datos monetarios y financieros utilizados en el análisis macroeconómico. La metodología se basa en el *Manual de estadísticas monetarias y financieras* del FMI.

El curso consta de conferencias, trabajos prácticos y estudios de casos destinados a ampliar los conocimientos de los participantes sobre las estadísticas monetarias y financieras y el análisis macroeconómico. El curso incluye los temas del marco analítico para la presentación de estadísticas monetarias y financieras y su utilización en la formulación de políticas. Los temas comprenden la sectorización de la economía; la clasificación de los instrumentos financieros, incluidos los derivados financieros; los principios de valoración y otras normas contables; el cálculo de los datos de flujo; y los vínculos entre las estadísticas monetarias y financieras y las estadísticas de liquidez internacional, cuentas nacionales, finanzas públicas y balanza de pagos. Se hace hincapié en el análisis de los datos monetarios en un contexto de política

macroeconómica. Los trabajos prácticos abarcan la sectorización económica, los saldos y flujos y las normas contables. Los estudios de casos abarcan la compilación de las cuentas del banco central, otras sociedades de depósito y otras sociedades financieras, así como el panorama de las sociedades de depósito y el panorama de las sociedades financieras, que se derivan de las cuentas de los diversos subsectores financieros. También se examinarán la evolución de la organización y las operaciones del FMI.



Estadísticas de las cuentas nacionales (ECN)

Este curso de cuatro semanas se ofrecerá una vez en 2006, solamente en inglés:

Inglés

Número de curso: HQ 06.12

Fecha: 11 de septiembre al 6 de octubre de 2006

Cierre de la inscripción: 7 de abril de 2006

Requisitos

El curso está destinado principalmente a compiladores y administradores de las entidades encargadas de formular la estimación oficial del producto interno bruto, con varios años de experiencia en la compilación de estadísticas de las cuentas nacionales. Los postulantes deben poseer un título universitario en economía o su equivalente.

Descripción

Este curso, organizado con la cooperación del Departamento de Estadística, abarca los aspectos teóricos y prácticos de la aplicación del *Sistema de Cuentas Nacionales (SCN 1993)*. El curso proporciona capacitación en la estimación de las transacciones en bienes y servicios a precios corrientes y constantes en la compilación de las cuentas nacionales anuales.

El curso comienza con un resumen de la teoría de las cuentas nacionales examinando las recomendaciones del *SCN 1993* sobre unidades y agrupaciones, las normas contables y la secuencia de las cuentas. Después de un análisis de las fronteras de la producción en el *SCN 1993*, se realizará una serie de sesiones sobre el proceso de producción, que abarcarán la definición y la medición del producto y del consumo intermedio, el tratamiento de determinadas actividades, aspectos relacionados con la valuación, ajustes de existencias, formación de capital y consumo del capital fijo. Se prestará atención al comercio exterior y al gasto de consumo final antes de reunir todas las transacciones de bienes y servicios en el marco de los cuadros de oferta y utilización. Se dedicarán varias sesiones a la compilación de medidas de precios y volúmenes y a la estimación del PIB real.

Se prestará particular atención a los aspectos de estimación práctica, analizándose, entre otras cosas, la forma de utilizar información de estadísticas básicas comunes y métodos para efectuar estimaciones cuando se dispone de pocos datos básicos.

El curso consta de conferencias, trabajos prácticos, mesas redondas y estudios de casos. Se procurará, en especial, que los participantes intercambien impresiones sobre la experiencia recogida en sus respectivos países.

Como en otros cursos, también se examinarán la organización y las actividades del FMI.

Cursos especializados

Se ofrecerán cinco cursos especializados en 2006. Dos de ellos, organizados con la cooperación del Departamento de Finanzas Públicas, se ofrecen por primera vez. La participación en todos los cursos especializados es exclusivamente por invitación.

Diagnóstico macroeconómico (DM)

Este curso de cuatro semanas se ofrecerá una vez en 2006, solamente en inglés:

Inglés

Número de curso: HQ 06.08

Fecha: 5 al 30 de junio de 2006

Por invitación

Requisitos

El curso está dirigido a funcionarios de nivel medio y alto de bancos centrales y ministerios de Hacienda o Economía, que participan activamente en el diagnóstico de la situación macroeconómica y en la preparación de proyecciones macroeconómicas.

Descripción

El curso tiene como objetivo consolidar la capacidad de los participantes para evaluar la situación macroeconómica de un país, haciendo hincapié en algunas herramientas analíticas prácticas que les serán de utilidad en el análisis cotidiano de la macroeconomía. El curso estará basado en gran medida en la experiencia de varios países, centrándose en ciertas herramientas analíticas y de diagnóstico que tradicionalmente no están incluidas en los libros de texto sobre macroeconomía o en cursos académicos. Las conferencias abarcarán tres grandes ámbitos:

- Análisis del estado actual de la macroeconomía. En este módulo se considerarán las herramientas disponibles para estudiar la actual evolución de la demanda y oferta agregadas, la inflación, los mercados del trabajo y el sector externo.
- Examen de los flujos a mediano plazo, los efectos en el balance general y la sostenibilidad. Este módulo abarcará las herramientas que facilitan el análisis de la macroeconomía en el mediano plazo, por ejemplo, la evaluación del tipo de cambio de equilibrio, la situación financiera de un gobierno, la situación externa de un país y los balances de los sectores financiero y empresarial.
- Medición de los efectos macroeconómicos de las políticas. Este módulo se concentrará en cómo evaluar el impacto de las políticas fiscales y monetarias en la economía, en vez de estudiar qué tipo de políticas debe adoptar un gobierno.

Durante los trabajos prácticos, los participantes, reunidos en pequeños grupos, tendrán oportunidad de experimentar con los instrumentos analíticos y de diagnóstico presentados en las conferencias. El curso finalizará con un ejercicio de amplio alcance en el cual pequeños grupos de participantes analizarán el caso de un país, elaborarán proyecciones a corto y mediano plazo, y evaluarán en qué medida dichas proyecciones se pueden ver afectadas por distintos tipos de shocks.

Presupuesto orientado a resultados y otras herramientas modernas para elaborar el presupuesto (PR)

Este curso de dos semanas se ofrecerá por primera vez en 2006, solamente en inglés:

Inglés

Número de curso: HQ 06.09

Fecha: 10 al 21 de julio de 2006

Por invitación

Requisitos Este curso ha sido diseñado para funcionarios de nivel medio y alto de ministerios de Hacienda, Economía y Planificación, así como para asesores en materia de asuntos macroeconómicos y fiscales, que participan en la formulación del presupuesto.

Descripción El curso, organizado con la cooperación del Departamento de Finanzas Públicas, tiene como objetivo capacitar a los funcionarios de gobierno para que puedan resolver los problemas derivados de la modernización de los sistemas de formulación y gestión del presupuesto público, y se centra en la formulación de un presupuesto orientado a resultados y otras prácticas presupuestarias similares.

Al comienzo del curso, se analizarán las condiciones previas para que un país pueda llevar a cabo la transición de un sistema presupuestario tradicional, como por ejemplo los sistemas presupuestarios por partidas, a uno orientado a resultados; y, posteriormente, se debatirá sobre cómo efectuar esa transición. A su vez, se investigarán varias herramientas modernas para elaborar el presupuesto, concretamente las relativas al presupuesto orientado a resultados: su definición, la experiencia de varios países con su implementación y los aspectos relativos a la capacidad institucional. En el programa del curso se pondrá énfasis en el impacto del gasto, los resultados para lograr dicho impacto y mejorar el sistema presupuestario, y la transición a un sistema más sofisticado para lograr resultados. Asimismo, se analizarán ciertos instrumentos de medición, como por ejemplo los indicadores de resultados presupuestarios. Basándose en la experiencia reciente de varios países, durante los trabajos prácticos los participantes tendrán la oportunidad de explorar y analizar diversas opciones.

Mercados financieros y nuevos instrumentos financieros (MFN)

Este curso de dos semanas se ofrecerá una vez en 2006, solamente en inglés:

Inglés

Número de curso: HQ 06.15

Fecha: 2 al 13 de octubre de 2006

Por invitación

Requisitos Este curso está dirigido a funcionarios de nivel medio y alto de bancos centrales, ministerios de Hacienda y organismos reguladores.

Descripción El curso tiene como objetivo explorar la índole de la intermediación financiera, la función que desempeñan los mercados y las instituciones financieras en la distribución del riesgo y la necesidad de mecanismos regulatorios para crear los incentivos

apropiados para todos los que operan en el sistema financiero. En el curso se prestará especial atención a la aparición de mercados e instrumentos derivados, analizando las bases conceptuales de estas innovaciones, incluidas la asignación de precios y las estrategias de comercialización de los mismos, así como la forma en que las entidades financieras los utilizan para la gestión del riesgo.

Los temas que se tratarán incluyen: estructura de los mercados financieros; mercados de capital (financiamiento a corto y largo plazo); derivados financieros y fijación de precios de los mismos (futuros, instrumentos a plazo, swaps y opciones); gestión de riesgo de los bancos comerciales; modelos de riesgo de crédito; regulación de bancos, mercados de capital y derivados financieros; y origen y naturaleza de las crisis financieras.

Inversión pública y política fiscal (IP)

Este curso de una semana se ofrecerá por primera vez en 2006, solamente en inglés:

Inglés

Número de curso: HQ 06.17

Fecha: 13 al 17 de noviembre de 2006

Por invitación

Requisitos

Este curso está dirigido a altos funcionarios de ministerios de Hacienda, Economía y Planificación, y de bancos centrales, que brindan asesoramiento en materia de política económica y que participan en la formulación de la política fiscal con fines de planificación de la inversión pública.

Descripción

El objetivo del curso es preparar a los funcionarios de gobierno para resolver los problemas que plantea el financiamiento de la infraestructura del Estado en el marco de una estrategia fiscal adecuada. El curso comprende dos partes:

- *Inversión pública.* En esta parte del curso se analizarán las decisiones de inversión pública desde una perspectiva macrofiscal, prestando especial atención a la relación que existe entre la inversión pública, la sostenibilidad fiscal y el crecimiento. A continuación, se estudiará cómo consolidar la inversión pública preservando, al mismo tiempo, la estabilidad macrofiscal y la sostenibilidad de la deuda. Se examinará la experiencia de varios países y se analizará en qué medida un marco global consolidado de planificación y ejecución de la inversión pública logra mejorar la calidad de esta inversión. Asimismo, se examinarán ciertos aspectos institucionales relacionados con la inversión o elaboración del presupuesto de capital, y se estudiarán los vínculos entre el presupuesto global, y el gasto ordinario y de inversión, incluso en una estrategia a mediano plazo.
- *Alianza entre los sectores público y privado.* En esta parte del curso se examinan las principales características de las alianzas entre los sectores público y privado, considerándolas como una alternativa a la inversión pública directa. Al respecto, se analizan los aspectos económicos de dichas alianzas, haciendo hincapié en la eficiencia económica y los riesgos fiscales. El curso presenta la experiencia de varios

países a fin de ilustrar la importancia de un sólido marco reglamentario e institucional para mantener las alianzas entre los sectores público y privado. Asimismo, se analizan los principales problemas que se plantean en la elaboración de normas internacionalmente aceptadas de contabilidad y declaración de datos para dichas alianzas.

Evaluación de las salvaguardias de los bancos centrales (ESBC)

Este curso de una semana se ofrecerá una vez en 2006, solamente en inglés:

Inglés

Número de curso: HQ 06.18

Fecha: 11 al 15 de diciembre de 2006

Por invitación

Requisitos

El curso está destinado a altos funcionarios de bancos centrales encargados de las operaciones contables, de auditoría, control de riesgos, estadísticas o de gestión de reservas del banco.

Descripción

Este curso, organizado con la cooperación del Departamento Financiero, explica el enfoque del FMI para evaluar las salvaguardias aplicadas por los bancos centrales de los países que reciben préstamos de la institución. La finalidad de la evaluación de las salvaguardias es detectar posibles vulnerabilidades en los sistemas de contabilidad, declaración de datos financieros, procedimientos de auditoría, control y marcos jurídicos de un banco central que pudiesen plantear riesgos indebidos para los recursos del banco, incluidas las asignaciones del FMI. El objetivo de estas evaluaciones es ofrecer garantías razonables de que, en caso de que se detecten importantes vulnerabilidades en estas áreas, se formulen y pongan en práctica medidas para rectificarlas. El curso brindará a los participantes los conocimientos y

herramientas necesarios para realizar una evaluación básica de las salvaguardias de sus propios bancos centrales. El curso incluye conferencias y trabajos prácticos relativos a aspectos fundamentales de la evaluación, entre ellos:

- Mecanismo de auditoría externa
- Declaración de datos financieros
- Mecanismo de auditoría interna
- Sistema de controles internos
- Gestión de las reservas internacionales
- Declaración de datos monetarios en programas respaldados por el FMI



Sunil Sharma, Jefe de la División de Asia del Instituto del FMI, dicta una conferencia durante el curso “Mercados financieros y nuevos instrumentos financieros”.

Seminarios ofrecidos en la sede

El Instituto del FMI realizará cuatro seminarios en 2006. Estos seminarios duran normalmente de dos días a dos semanas y están dirigidos a funcionarios de alto nivel. El contenido específico y la fecha en que tendrán lugar dos de estos seminarios se determinarán después de la publicación de este programa. Los otros dos seminarios se describen a continuación. Los seminarios pueden incluir trabajos prácticos, series de conferencias o simposios. A menudo se invita a participar como disertantes o panelistas a profesores de renombre y expertos en el tema. Debido a la limitada capacidad de las instalaciones disponibles, la participación en los seminarios es por invitación.

Panorama actual de la legislación monetaria y financiera

Este seminario de una semana se ofrecerá una vez en 2006, solamente en inglés (pero con interpretación simultánea al español, francés y ruso):

Inglés

Número de curso: HQ 06.22

Fecha: 23 al 27 de octubre de 2006

Exclusivamente por invitación

Requisitos

Este seminario está dirigido a oficiales jurídicos de alto nivel de bancos centrales (jefes de departamentos jurídicos o altos funcionarios encargados de asuntos legales).

Descripción

En el seminario, organizado con la cooperación del Departamento Jurídico, se examinarán temas de actualidad, entre ellos la evolución de las actividades en el FMI y otros organismos financieros internacionales, y avances en la nueva arquitectura del sistema financiero internacional. Otros temas podrían incluir las normas y códigos internacionales, las medidas de lucha contra el lavado de dinero y

el financiamiento del terrorismo, regímenes de insolvencia para las instituciones financieras, reestructuración de la deuda soberana, créditos garantizados, sistemas de pago, prevención de crisis financieras, regímenes cambiarios y otros problemas de la banca central.

La participación es exclusivamente por invitación y se limitará a 40 participantes, uno por país. Las deliberaciones, que consistirán en presentaciones de expertos seguidas de debates, se realizarán en inglés con interpretación simultánea comúnmente al español, francés y ruso. Los documentos escritos que los expertos proporcionarán a los participantes serán por lo general en inglés.



Participantes en un seminario de alto nivel debaten sobre los desafíos derivados del crecimiento y la globalización en la región de Oriente Medio y Norte de África.

Simposio sobre la supervisión de la integridad de las empresas del sector financiero y de los mercados financieros

Este simposio de dos días de duración se ofrecerá por primera vez en 2006, solamente en inglés:

Inglés

Número de curso: HQ 06.23

Fecha: 6 y 7 de noviembre de 2006

Por invitación

Requisitos

El simposio tiene una duración de dos días y está dirigido a altos funcionarios, entre ellos, supervisores del sector financiero, funcionarios de alto nivel de bancos centrales y ministros de Hacienda.

Descripción

Este simposio, organizado con la cooperación del Departamento de Sistemas Monetarios y Financieros, tiene como objetivo alertar a los altos funcionarios sobre los crecientes riesgos y enormes costos económicos y de mercado que se derivan de la falta de integridad de los sistemas financieros de los países. Estos sistemas están sujetos a actividades delictivas y a abusos, ya sea internos como externos, lo cual puede estar vinculado a la falta de integridad de la infraestructura financiera de un país. En este simposio se analizarán estas cuestiones desde tres perspectivas:

- I. Tomando como ejemplos varios estudios de casos, los participantes analizarán la reciente desintegración de algunas instituciones financieras y las deficiencias que conllevaron al fracaso de cada una de ellas. Se examinarán los costos económicos de esos fracasos y se determinará que, en la mayoría de los casos, el principal factor de los fracasos es un problema de integridad.
- II. La comunidad internacional ha respondido a la rápida evolución del entorno financiero en el cual se llevan a cabo actividades ilegítimas y a la necesidad de proteger la integridad de los sistemas financieros. En este simposio se examinarán los códigos y normas internacionales que se han preparado en los últimos años para evaluar, medir y neutralizar los riesgos, y se espera que sean una herramienta más para ayudar a los países a reforzar la integridad de sus sistemas financieros.
- III. Se analizarán estrategias específicas que las autoridades nacionales podrán adoptar para reducir el riesgo de abuso en el sector financiero. Concretamente,
 - Los programas iniciados por el FMI y otras medidas recientes, como la importante evaluación del avance en la lucha contra el lavado de dinero y el financiamiento del terrorismo, y otros elementos de integridad financiera que forman parte del análisis de la estabilidad financiera.
 - Varios mecanismos para proteger la integridad del sistema financiero, incluidos la gestión de las empresas, los controles internos, y los procesos internos y externos de auditoría.



Viena, Austria

Instituto Multilateral de Viena

El FMI también organiza cursos y seminarios especializados para funcionarios de las economías en transición de Europa y Asia en el Instituto Multilateral de Viena (IMV) en Austria. El IMV se creó en 1992, con el respaldo de seis organismos multilaterales, el país anfitrión y otros países donantes. Los cursos se describen en detalle en un folleto anual publicado por el IMV, y también puede solicitarse información a algunos de los organismos patrocinadores. Véase información más detallada en el sitio del IMV en Internet: <http://www.jvi.org>.



Brasilia, Brasil

Centro Regional Conjunto de Capacitación para América Latina en Brasil (CCB)

El Gobierno de Brasil y el FMI crearon en forma mancomunada el Centro Regional Conjunto de Capacitación para América Latina en Brasil (CCB). Con sede en Brasilia, el Centro inició sus actividades en junio de 2001. Los cursos y seminarios se ofrecen principalmente en español (con interpretación al inglés y al portugués cuando se requiera) y están dirigidos a funcionarios públicos de América Latina. Los cursos y seminarios que ofrece el Centro se describen en detalle en otro folleto. Véase más información en el sitio en Internet: <http://www.esaf.fazenda.gov.br/>



Dalian, China

Programa Conjunto de Capacitación China-FMI

Con la colaboración del Banco Popular de China (BPC), el FMI organiza cursos y seminarios en China para funcionarios del Gobierno de China y el BPC. El Programa inició sus actividades en junio de 2000 y ofrece cursos en temas macroeconómicos, fiscales, estadísticos y relacionados con el sector financiero, así como en programación financiera. En 2004, se ofreció un seminario inaugural en la sede permanente del Centro de capacitación conjunta China-FMI en Dalian. Véase más información sobre los cursos y seminarios ofrecidos en el marco de este Programa en el sitio del Instituto del FMI en Internet, <http://www.imf.org/institute>.



Singapur

Instituto Regional de Capacitación del FMI en Singapur (STI)

En colaboración con la Autoridad Monetaria de Singapur, el FMI organiza cursos y seminarios para funcionarios de la región de Asia y el Pacífico en el Singapore Training Institute (STI). Este programa se inauguró en mayo de 1998, y sus cursos y actividades se describen en detalle en el folleto anual del STI. Véase más información en el sitio del STI en Internet: <http://www.imf-sti.org>.



Túnez, Túnez

Instituto Multilateral Africano (IMA)

El Instituto Multilateral Africano (IMA) fue establecido por el Banco Africano de Desarrollo, el Banco Mundial y el Fondo Monetario Internacional. En noviembre de 1999 inició sus operaciones en Abidján, Côte d'Ivoire. En 2004, se trasladó a una nueva instalación en la capital de Túnez. Cada institución patrocinadora ofrece cursos en inglés o francés, así como seminarios bilingües para oficiales de países de la región. Los cursos y seminarios se describen en un folleto anual del IMA que puede solicitarse a cualquiera de las tres organizaciones patrocinadoras. Véase información más detallada sobre los cursos y seminarios ofrecidos por el IMA en el sitio del Instituto del FMI en Internet: <http://www.imf.org/institute>.



Abu Dhabi, Emiratos Árabes Unidos

Programa Conjunto de Capacitación Regional FMI-FMA

El FMI y el Fondo Monetario Árabe (FMA) han establecido un Programa Conjunto de Capacitación Regional destinado a aumentar y coordinar la capacitación ofrecida a los países miembros de ambos organismos de Oriente Medio y Norte de África. El Programa, que se lleva a cabo en la sede del FMA en Abu Dhabi, Emiratos Árabes Unidos, inició sus actividades en mayo de 1999. En un folleto publicado por el FMA se describen los cursos y seminarios ofrecidos en el marco de este Programa. El calendario y la descripción de los cursos también se encuentran en el sitio del FMA en Internet: <http://www.amf.org.ae>.

Otros cursos de capacitación y seminarios en el exterior

Además de las actividades de capacitación en la sede y en los centros regionales, el Instituto del FMI también organiza cursos y seminarios en el exterior sobre análisis, programación y política financiera. Los cursos están dirigidos a funcionarios de nivel medio y generalmente tienen una duración de dos semanas. Los seminarios están dirigidos a funcionarios de alto nivel y duran entre dos y siete días. Los cursos se dictan en árabe, chino, español, francés, inglés o portugués, dependiendo del lugar donde se lleven a cabo. Solo en algunos casos se ofrecen servicios de interpretación simultánea al ruso.

Estos cursos y seminarios en el exterior son organizados conjuntamente por el Instituto del FMI y la organización o el país anfitrión para funcionarios de ese país o de un grupo de países de la misma región. Generalmente constan de tres componentes básicos: familiarización con las estadísticas y conceptos macroeconómicos; técnicas de programación financiera, y discusión de problemas de política. La presentación se realiza mediante conferencias, trabajos prácticos y mesas redondas. También puede haber sesiones sobre temas de especial interés si lo solicitan las autoridades.

El Instituto del FMI invita a los funcionarios del país u organismo anfitrión a que aporten documentos, formulen comentarios sobre estudios del personal técnico del FMI y ayuden a presidir las sesiones de debate.

Programa de capacitación interna para economistas

El Instituto del FMI, en estrecha colaboración con otros departamentos del FMI, organiza un programa interno de capacitación en economía. Este programa ofrece cada año unos 90 a 100 cursos cortos y seminarios de medio día a economistas del FMI con el fin de reforzar y actualizar sus capacidades analíticas. Si bien el programa está diseñado principalmente para los funcionarios del FMI, en algunos cursos se ofrece un número limitado de plazas a participantes de otras instituciones, incluidos funcionarios de países miembros.

Programa de Becas Japón-FMI para Estudios Avanzados

Con el respaldo del Gobierno de Japón, el Instituto del FMI ha establecido un programa de becas para estudios avanzados de economía. El objetivo de este Programa es ofrecer capacitación en economía aplicada a ciudadanos de los países miembros del FMI de Asia, para que puedan trabajar en el FMI o en los gobiernos de sus países. Los participantes en este programa deberán ser admitidos, por su cuenta, en un programa de doctorado en economía en una de las principales universidades de Estados Unidos o Canadá antes de recibir estas becas; y se espera que se gradúen como doctores en economía. Se puede obtener más información enviando un mensaje a japanimfScholarship@imf.org, o en el sitio del Instituto del FMI en Internet <http://www.imf.org/institute>.



Participantes en el Programa de Becas Japón-FMI durante una pasantía de verano en la sede de la institución. En la foto aparecen flanqueados a la izquierda por Boubacar Fall (Departamento de Recursos Humanos) y Hala Soufi (Instituto del FMI) y a la derecha (primera fila, de izq. a der.) por Gemina Archer-Davies (Jefa de División), Olga Penova y Franklin Havlicek (los tres, del Instituto del FMI).

Aspectos generales

El principal objetivo de los cursos y seminarios que ofrece el Instituto del FMI es contribuir a fortalecer la capacidad técnica de los organismos económicos y financieros centrales de los países miembros, como los ministerios de Hacienda, Economía y Planificación, y bancos centrales. Por esta razón, se dará preferencia a los funcionarios de esos organismos, y los postulantes, sin excepción, deben estar auspiciados por el organismo en que trabajan. El Instituto del FMI no puede considerar las solicitudes de empleados de instituciones no gubernamentales o de empresas privadas, como bancos comerciales, universidades o sindicatos.

Las instituciones patrocinadoras deberán seleccionar con el mayor cuidado posible a funcionarios que reúnan los requisitos de formación académica, de vinculación del trabajo con el tema del curso y de conocimiento del idioma. Solo podrán proponerse aquellos que estén disponibles para desempeñar funciones en sus gobiernos durante un período razonable después de recibir la capacitación. También es muy importante que las instituciones patrocinadoras se aseguren de que los postulantes propuestos sean exonerados del desempeño de sus demás funciones oficiales durante el tiempo que dure el curso. *Las instituciones patrocinadoras no deberán presentar más de tres solicitudes por curso y por organismo. Cuando se presente más de un postulante, el patrocinador deberá indicar un orden de prelación.*

El organismo patrocinador deberá certificar que, en caso de ser aceptados, los participantes tendrán licencia con goce de sueldo regular mientras dure el curso, que no se les asignará ningún otro trabajo o comisión durante ese período y que, al reintegrarse a sus tareas, volverán a ocupar el mismo cargo u otro semejante o de mayor responsabilidad.

Procedimiento de selección

Los cursos del Instituto del FMI programados para 2006 en Washington se dictarán en árabe, español, francés e inglés, como se indica en el presente folleto y en el calendario que figura en la última sección del folleto. La participación en los cursos se limita a funcionarios de los países miembros del FMI o de países que han presentado una solicitud de admisión al FMI. *Se asigna prioridad a los postulantes cuya actividad profesional esté estrechamente vinculada con el tema del curso en el cual desean participar.* Solo se admiten unos 35 a 40 participantes por curso.

Debido a la elevada demanda de capacitación, al estudiar las solicitudes se tomará en cuenta la participación previa del candidato en cursos dictados en Washington, así como la de otros funcionarios del país del candidato. La selección se basa en el cumplimiento de los requisitos que se indican en las secciones correspondientes a cada curso.

El Comité de Admisiones del FMI se reúne bajo la presidencia del Subdirector Gerente del FMI encargado de la asistencia técnica. La decisión del Comité de Admisiones se comunica a cada candidato y organismo patrocinador unas 10 semanas antes de la fecha de iniciación del curso. A su vez, puede que la notificación se envíe únicamente al organismo patrocinador que figura en el formulario de solicitud.

Como el número de participantes es limitado, el Comité de Admisiones normalmente acepta a un solo postulante de cada país en los cursos que se dictan en inglés. Asimismo, no siempre será posible aceptar en cada curso a postulantes de todos los países miembros que hayan enviado solicitudes.

Debido al gran interés en los cursos del Instituto del FMI, inevitablemente habrá postulantes altamente calificados que no podrán ser aceptados. Esos postulantes podrán presentar una nueva solicitud más adelante, si su preparación académica y funciones son similares a las enumeradas en este folleto para el curso respectivo.

Procedimiento de postulación

Los postulantes y los organismos patrocinadores deberán consignar en los formularios de solicitud toda la información solicitada, incluidos el sello del organismo y las firmas correspondientes; de lo contrario, el formulario no será tramitado. Las solicitudes deberán llegar al Instituto del FMI a más tardar en la fecha de cierre de la inscripción de cada curso. No se tramitarán los formularios recibidos posteriormente a esa fecha ni los que estén incompletos. Las solicitudes deberán enviarse mecanografiadas y llenarse en el idioma del curso, salvo en el caso de los cursos en árabe.

Se adjunta a este folleto un ejemplar del formulario de solicitud. Podrán obtenerse formularios adicionales en los ministerios de Hacienda, Economía y Planificación, los bancos centrales y las oficinas de los representantes residentes del FMI, o dirigiéndose directamente al Instituto (véase la sección Trámites administrativos). Los formularios también pueden descargarse en formato Word del sitio del Instituto del FMI en Internet, <http://www.imf.org/insapply>.

Postulación por vía electrónica

Este es un método opcional para inscribirse por Internet en los cursos que se imparten en el Instituto del FMI, en Washington, o en el Instituto Multilateral de Viena. Los postulantes que tengan acceso a Internet y dirección de correo electrónico deberán utilizar esta opción para enviar su solicitud por vía electrónica. Las solicitudes se encuentran en <http://www.imf.org/insapply>. Si decide inscribirse por vía electrónica, *sírvase no enviar la versión impresa del formulario*.

Conocimiento de idiomas

Los funcionarios que se inscriban en un curso deberán leer, hablar y escribir perfectamente el idioma en el que se dicte el curso. Para evaluar los conocimientos lingüísticos de los postulantes para quienes el idioma del curso no sea el que usan normalmente en su trabajo, el Comité de Admisiones puede requerir que el candidato apruebe un examen reconocido del idioma. Los candidatos a los cursos en inglés de países en que el inglés no es el idioma oficial deberán indicar en el formulario de solicitud el puntaje obtenido en el examen TOEFL o el examen IELTS y adjuntar copia del respectivo certificado. A continuación se indica cómo se puede conseguir información sobre estos exámenes.

El examen TOEFL (Test of English as a Foreign Language) ya se puede tomar por Internet desde cualquier parte del mundo. Puede obtenerse más información consultando el sitio del examen TOEFL en Internet: <http://www.toefl.org>. Los postulantes que tomen este examen deben incluir el código del FMI (el número 5456) en la hoja de respuestas a fin de agilizar el recibo de los resultados por parte del FMI.

El examen IELTS (International English Language Testing System) es administrado por el Consejo Británico. Puede obtenerse más información consultando el sitio del examen IELTS en Internet: <http://www.ielts.org>

Participación previa y requisitos de admisión

El siguiente cuadro ayuda a determinar quiénes pueden inscribirse en determinados cursos, con base en la participación previa en cursos del Instituto. Asimismo, después de que un postulante haya asistido a un curso determinado, debe esperar como mínimo dos años para tomar otro curso o sus funciones deben haber cambiado considerablemente.

Si usted ha participado en un curso perteneciente a la primera columna, . . . podrá o no podrá inscribirse en otros cursos, según se indica.

SEDE	PPF	CD/PPF	GMAF	GMSF	GMPF	EBP	EFP	EMF	ECN	SEF
PPF	No	No	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
CD/PPF	No	No	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
GMAF	<input type="checkbox"/>	No	No	No	No	No	No	No	No	<input type="checkbox"/>
GMSF	<input type="checkbox"/>	No	No	No	<input type="radio"/>	No	No	No	No	No
EBP	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	No	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
EFP	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	No	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
EMF	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	No	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
ECN	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	No	<input type="radio"/>
PEMF	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	No
FP	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
DCF	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Sí	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
DPE	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="checkbox"/>	No	<input type="checkbox"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
PPF	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
IMV										
Política económica aplicada	No	No	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí
Análisis y política macroeconómica	<input type="checkbox"/>	No	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí
Programa de Becas para Asia	<input type="checkbox"/>	Sí	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí
Suprimidos (sede)										
IMP	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	No	Sí	No	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Sí

Sí = Sí, puede presentar su solicitud para participar en este curso. = Puede presentar su solicitud si las funciones que desempeña han cambiado considerablemente.
 No = Lamentablemente no puede postularse para este curso. = Puede presentar su solicitud si han pasado dos años desde que completó el curso.

Las oficinas y los salones de conferencias del Instituto del FMI están ubicados en la sede del FMI, en el tercer y cuarto pisos del nuevo edificio (sede II), situado en 1900 Pennsylvania Avenue, N.W., en Washington. En el cuarto y quinto pisos de la sede seguirán funcionando otros salones de conferencias y varios salones para seminarios. El centro de información y la biblioteca del Instituto contienen una colección limitada de obras en árabe, español, francés e inglés. Los participantes también pueden utilizar la Biblioteca Conjunta del Banco Mundial y el FMI, que cuenta con una excelente colección de libros y otras publicaciones sobre todas las áreas del conocimiento económico.

Trámites de viaje



El participante o el organismo patrocinador se encargarán de adquirir inicialmente el billete de viaje de ida y vuelta y de efectuar todos los trámites de viaje. Los participantes deben cerciorarse de que llegarán uno o dos días antes del comienzo del curso y de que no partirán antes de finalizar el mismo. Se reembolsará a los participantes un monto fijo (como se especifica en la carta de invitación) en dólares de EE.UU. por el importe del billete y los gastos relacionados con el viaje después de su llegada a Washington.

En circunstancias excepcionales, y si el organismo patrocinador lo solicita en un plazo de dos semanas a partir de la fecha de recibo de la invitación, el FMI considerará la posibilidad de efectuar los trámites de viaje para el participante. En caso de que el candidato que haya sido admitido decida no participar en el curso (ya sea antes del inicio del curso o durante el mismo), el organismo patrocinador deberá reembolsar al FMI los gastos, como por ejemplo, los cargos de cancelación o el importe total del billete pagado por anticipado. El FMI no pagará los gastos en que incurran los familiares de los participantes. Los participantes están asegurados contra accidentes de viaje durante el trayecto de ida y vuelta a Washington y mientras asisten oficialmente a los cursos del Instituto del FMI.

Alojamiento

Los participantes recibirán alojamiento gratuito en el edificio Concordia, de propiedad del FMI, situado a corta distancia de su sede, en el número 1250 de la Avenida New Hampshire (1250 New Hampshire Avenue, N.W., Washington, D.C. 20036). Los participantes podrán disponer de alojamiento gratuito no más de dos noches antes del comienzo del curso y hasta dos noches después de la finalización del mismo. A cada participante se le asignará un apartamento, que solo podrá compartir con su cónyuge sin costo alguno. En el edificio Concordia no pueden alojarse, sin excepción alguna, niños menores de 17 años. El participante que traiga a sus hijos (menores de 17 años) tendrá que alojarse con su familia en otro lugar, por cuenta propia.

Viáticos

El FMI concede a cada participante en los cursos regulares del Instituto del FMI una asignación diaria de US\$50. Dicha asignación tiene por objeto cubrir el costo de las comidas y otros gastos menores, pero no es suficiente para cubrir los gastos de un matrimonio en Washington, por muy bien que se administre. Por lo tanto, el participante que venga acompañado de su cónyuge o hijos tendrá que estar dispuesto a complementar la asignación del FMI con sus propios recursos.

Gastos médicos y seguros

El Instituto del FMI toma las medidas pertinentes para que los participantes en los cursos estén asegurados contra gastos médicos y de hospital esenciales. Sin embargo, el seguro no cubre los gastos en que se incurra por estados de salud preexistentes, como el embarazo. Los organismos patrocinadores tendrán que financiar todos los gastos médicos que no estén amparados por el plan de seguro médico del FMI. Si el postulante es aceptado, deberá gozar de buena salud para participar plenamente en el curso.

Los organismos patrocinadores deberán certificar que: i) inmediatamente antes del curso, los participantes gozan de buena salud y no tienen enfermedades contagiosas, problemas de salud preexistentes, afecciones físicas o mentales, ni discapacidades que puedan interferir con su plena participación en el curso, y ii) reembolsarán al FMI todos los gastos médicos en que éste incurra como resultado de toda afección médica antes señalada de los participantes y sus familias.

Comunicaciones

La correspondencia, indicando de ser posible el número del curso, deberá enviarse a:



Mrs. Gemina Archer-Davies
Chief, Administrative Division
IMF Institute
International Monetary Fund
Washington, D.C. 20431, EE.UU.
Fax: (202) 623-6490
Correo electrónico: insinfo@imf.org
Cable o telex: 64111 IMF UW
248331 IMF UR
197677 FUND UT

En el informe bienal sobre capacitación preparado por el Instituto, que se publica en el sitio del FMI en Internet (www.imf.org), se describe la gama completa de actividades del Instituto. La información sobre los programas de capacitación del Instituto se actualiza periódicamente en la página del Instituto, dentro del sitio del FMI en Internet: <http://www.imf.org/Institute>

Gemina Archer-Davies, Jefa de la División Administrativa del Instituto del FMI

Actividades sociales

Durante los cursos del Instituto del FMI se organizan actividades sociales a las que se invita a todos los participantes.

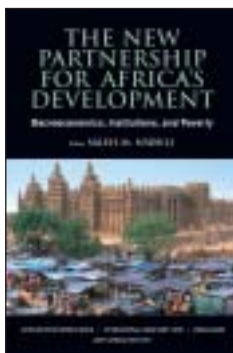
Asuntos varios

En el sitio en Internet creado para cada curso, los participantes podrán consultar información detallada sobre el viaje, los seguros médicos y de otro tipo, alojamiento y arreglos similares, así como información general que facilite su instalación al llegar a Washington. A su llegada, también se asignará a cada participante una dirección de correo electrónico y se le brindará acceso gratuito a Internet en el edificio Concordia y las instalaciones de capacitación del FMI.

El Instituto del FMI publica varios folletos que pueden obtenerse en forma gratuita. Estas publicaciones gratuitas y los formularios para solicitar la admisión a los cursos del Instituto y al programa de becas pueden solicitarse a la División Administrativa del Instituto del FMI.

- ⊗ Instituto del FMI-Courier
- ⊗ Informe sobre capacitación
- ⊗ Programa del Instituto Multilateral de Viena
- ⊗ Programa del Instituto Regional de Capacitación del FMI en Singapur
- ⊗ Programa del Instituto Multilateral Africano
- ⊗ Programa de Becas Japón-FMI para Estudios Avanzados
- ⊗ Guía para los participantes en los cursos del Instituto del FMI

Además, el Instituto del FMI prepara publicaciones y documentos en CD-ROM, entre ellos los siguientes:



The New Partnership for Africa's Economic Development: Challenges and Opportunities, Saleh M. Nsouli, compilador, 2004, US\$23.00. En inglés, ISBN 1-58906-262-0



Macroeconomic Management—Programs and Policies, Mohsin S. Khan, Saleh M. Nsouli y Chorng-Huey Wong, compiladores, 2002, US\$28.00. En inglés, ISBN 1-58906-094-6

Programación financiera: Métodos y aplicación al caso de Colombia, Mercedes Da Costa, Enzo Croce y Hugo Juan-Ramon, 2002, US\$26.00. En español, Stock No. PFMASA

A Decade of Transition: Achievements and Challenges, Oleh Havrylyshyn y Saleh M. Nsouli, compiladores, 2001, US\$26.00. En inglés, Stock No. DTACEA

Financial Programming and Policy: The Case of Turkey, Richard C. Barth y William Hemphill, compiladores, marzo de 2000, US\$29,50. En inglés, Stock No. FPPTEA

External Debt and Capital Flight in Sub-Saharan Africa, S. Ibi Ajayi y Mohsin S. Khan, compiladores, mayo de 2000, US\$26.00. En inglés, Stock No. EDCFEA



Programmation financière: Méthodes et application à la Tunisie, preparado por un equipo dirigido por Roland Daumont, Instituto del FMI, 1999, US\$24.00. En francés, Stock No. PFMAFAFA

Trade Reform and Regional Integration in Africa, Zubair Iqbal y Mohsin S. Khan, compiladores, 1998, US\$22,00. En inglés, Stock No. TRRIEA

Trade Policy Issues, Naheed Kirmani y Chorng-Huey Wong, compiladores, 1997, US\$22.00. En inglés, Stock No. TPIEA

Macroeconomic Analysis and Policy: The Case of Egypt, preparado por un equipo dirigido por Samir El-Khoury, 1997, US\$19.00. En árabe, ISBN 1-55775-639-2



Macroeconomic Accounting and Analysis in Transition Economies, Abdessatar Ouanes y Subhash Thakur, 1997, US\$19,00. Stock No. MAATEA.

External Finance for Low-Income Countries, Zubair Iqbal y Ravi Kanbur, compiladores, 1997, US\$22,50. En inglés, Stock No. EFLCEA

Why is China Growing So Fast?, Mohsin Khan y Zuli Hu, 1996. Gratis. En inglés, Stock No. EIIEA, y en chino, Stock No. EIICA

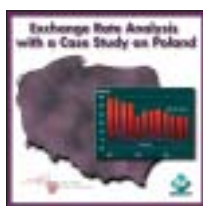
Financial Programming and Policy: The Case of Sri Lanka, S. Rajcoomar y Michael Bell, 1996, US\$19,00. En inglés, Stock No. FPSLEA



A Manual for Country Economists, Marcello Caiola, 1995. US\$25,00. En inglés, Stock No. MCEEA

Coordinating Stabilization and Structural Reform, Richard C. Barth, Alan R. Roe y Chorng-Huey Wong, compiladores, 1994, US\$22,00. En inglés, Stock No. CSSREA

Approaches to Exchange Rate Policy: Choices for Developing and Transition Economies, Richard C. Barth y Chorng-Huey Wong, compiladores, 1994, US\$22,00. En inglés, Stock No. AERPEA



Macroeconomic Adjustment: Policy Instruments and Issues, Jeffrey M. Davis, compilador, 1992, US\$12,50. En inglés, Stock No. MAPIEA

Financial Programming and Policy: The Case of Hungary, Karen Swiderski, 1992, US\$17,50. En inglés, Stock No. FPPHEA

Balance of Payments: Accounts and Analysis, 1999, US\$29,50. Stock No. BOPAEI (CD-ROM)

MacroLinks: A Program about the Interrelations Among Macroeconomic Accounts, 1996, US\$29,50. En inglés y español, Stock No. MPIMEI (CD-ROM)

Exchange Rate Analysis with a Case Study on Poland, 1999, US\$29,50. En inglés, Stock No. ERAEI

Balance of Payments: Accounts and Analysis, 1999, US\$29,50. En inglés, Stock No. BOPAEI (CD-ROM)

Estas publicaciones se pueden solicitar dirigiéndose a la siguiente dirección:

International Monetary Fund

Publications Services, Catalog Orders

700 19th Street, NW

Washington, DC 20431, EE.UU.

Teléfono: (202) 623-7430

Fax: (202) 623-7201

Telex:(RCA) 248331 IMFUR

Correo electrónico: publications@imf.org

Sitio en Internet: <http://www.imf.org>



INTERNATIONAL MONETARY FUND
WASHINGTON, D. C. 20431

CABLE ADDRESS
INTERFUND

Estimado solicitante:

Agradecemos su interés en el programa de cursos que ofrece el Instituto del FMI. Antes de llenar la solicitud para asistir a los cursos que se imparten en Washington, sírvase leer el Programa del Instituto del FMI para 2006. Su formulario de solicitud será examinado por un Comité de Admisiones integrado por altos funcionarios del FMI. En el proceso de selección se utilizará la información que usted y su patrocinador suministren.

Sírvase tener presente que también puede postularse por vía electrónica utilizando el formulario de solicitud que encontrará en <http://www.imf.org/insapply>. Si decide utilizar esta vía, *por favor no envíe* una copia impresa del formulario para evitar duplicaciones. Después de leer el material del programa, lea detenidamente la solicitud. Al llenar el formulario, asegúrese de incluir toda la información solicitada. Recuerde que no podremos tramitar las solicitudes incompletas o fuera de término. Preste especial atención a lo siguiente:

- € Indique el título y el número del curso en el que desea ser admitido.
- € Si usted es ciudadano de un país donde el inglés no es la lengua nacional ni el idioma de trabajo oficial, debe incluir una copia de la calificación oficial de la prueba *Test of English as a Foreign Language (TOEFL)* o *International English Language Testing System (IELTS)* o suministramos otras pruebas de su dominio de este idioma.
- € Llene la solicitud en el idioma del curso, salvo en el caso de los cursos en árabe, que deberá completarse en inglés.
- € Describa claramente su cargo actual y sus probables funciones futuras, ya que son importantes para juzgar la pertinencia del curso para su trabajo.
- € Su patrocinador (un alto funcionario de la entidad donde usted trabaja) debe llenar y firmar el formulario de postulación y certificación del patrocinador; no podemos tramitar ninguna solicitud sin esta certificación.

El Instituto del FMI se pondrá en contacto con usted unas 10 semanas antes de la fecha de iniciación del curso para comunicarle la decisión del Comité de Admisiones sobre su solicitud. En la página siguiente se describe el procedimiento para la presentación de solicitudes y se adjunta un diagrama del trámite de inscripción y selección.

Quedamos a la espera de su solicitud y de verlo quizás en Washington.

Atentamente,

Gemina Archer-Davies
Jefa, División Administrativa
Instituto del FMI

Teléfono: (202) 623-6660

Internet: <http://www.imf.org>

Fax: (202) 623-6490

Cómo inscribirse en los cursos del Instituto del FMI

En la página siguiente se presenta un formulario de solicitud, que puede ser fotocopiado. También pueden obtenerse formularios de solicitud en las oficinas de los representantes residentes del FMI o descargándolos de <http://www.imf.org/insapply>. Al llenar el formulario, se ruega escribir la información solicitada a máquina.

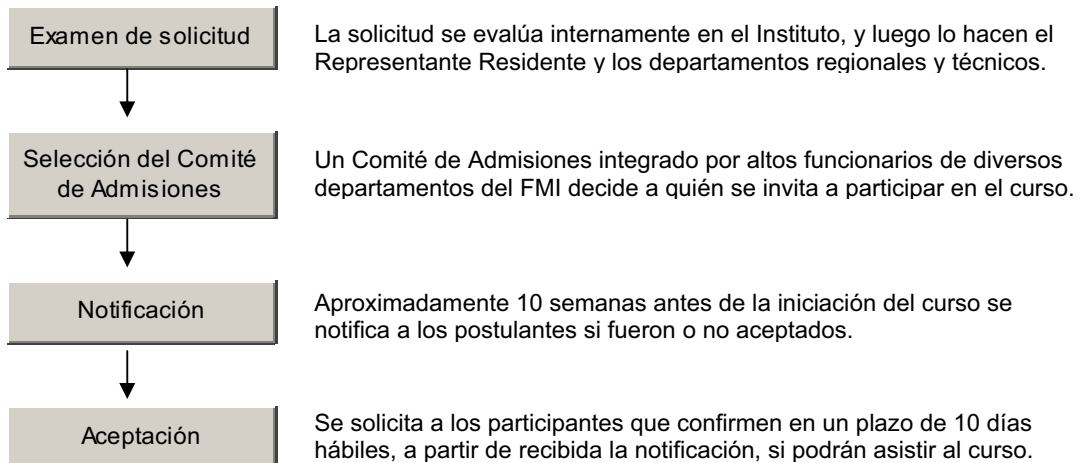
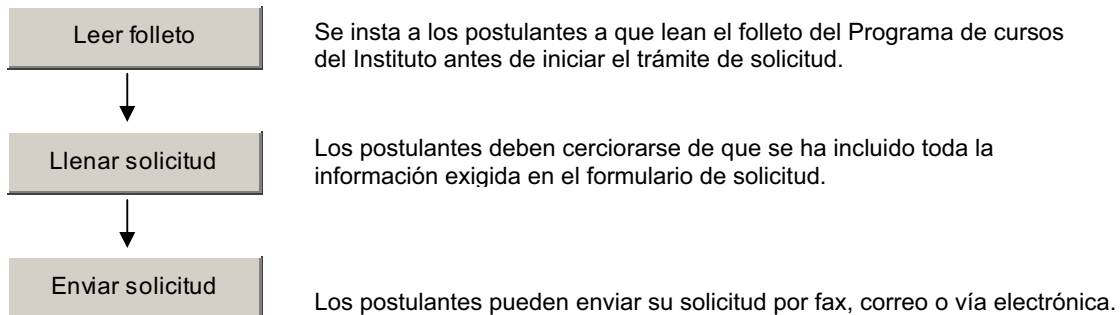
IMPORTANTE: *No se considerarán las solicitudes recibidas fuera de término.*

Una vez que la solicitud está completa, con las firmas correspondientes y el sello oficial del organismo, puede enviar el formulario al Instituto por uno de los siguientes medios:

- **Por fax:** Al siguiente número: (202) 623-6490
- **Por correo:** A la siguiente dirección:

IMF Institute
700 19th St., N.W.
Washington, D.C. 20431
EE.UU.
- **Por vía electrónica:** Los solicitantes que tengan acceso a Internet y dirección de correo electrónico podrán enviar su solicitud por vía electrónica. Si se utiliza esta vía, por favor no enviar una segunda solicitud por fax ni por correo. El formulario de postulación y certificación del patrocinador, incluidos el sello del organismo y la firma correspondiente, si deberá enviarse por separado por fax o por correo. En el sitio web del Instituto del FMI (<http://www.imf.org/insapply>) se proporciona más información sobre la forma de presentar la solicitud en línea.

Trámite de inscripción y selección



CURSOS DEL INSTITUTO DEL FMI: FORMULARIO DE SOLICITUD

Este formulario puede también descargarse de <http://www.imf.org/insapply> y llenarse electrónicamente.

FORMULARIO DE SOLICITUD DE INGRESO A LOS CURSOS DEL INSTITUTO DEL FMI

No. del curso	Nombre del curso	Cierre de la inscripción	
Nombres		Apellidos	
Fecha de nacimiento (mes/día/año)	País de nacimiento	Ciudad de nacimiento	Nacionalidad
<input type="checkbox"/> Hombre	<input type="checkbox"/> Mujer	<input type="checkbox"/> Soltero(a)	<input type="checkbox"/> Casado(a)

CARGO QUE OCUPA ACTUALMENTE

Cargo	País de la institución
Sección/División	Dirección de correo electrónico
Departamento	No. de teléfono oficina
Nombre de la institución	No. de fax oficina
Dirección de la institución	Otro No. de fax
Ciudad y código postal de la institución	No. de teléfono particular

Resuma las funciones de su cargo que se relacionen con el tema del curso. Su solicitud no será tramitada sin una descripción adecuada de sus actuales funciones. **IMPORTANTE:** Lea la descripción del curso para cerciorarse de que reúne los requisitos exigidos y utilice únicamente el espacio provisto.

EXPERIENCIA DE TRABAJO

Cargos anteriores			
Nombre de la institución			
Fechas (mes/año)	De: A:	De: A:	De: A:

CONOCIMIENTOS DE IDIOMAS

Indique qué idiomas puede leer, escribir y hablar correctamente:	<input type="checkbox"/> árabe	<input type="checkbox"/> español	<input type="checkbox"/> francés	<input type="checkbox"/> inglés	<input type="checkbox"/> ruso
TOEFL (Test of English as a Foreign Language)	Puntaje obtenido:	Año en que tomó el examen:			
IELTS (International English Language Testing System)	Puntaje obtenido:	Año en que tomó el examen:			

ESTUDIOS

Títulos o diplomas recibidos			
Especializaciones			
Fechas (mes/año)	De: A:	De: A:	De: A:
Nombre de la institución			
País de la institución			
Idioma en que tomó el curso			

Fecha: _____ Firma del solicitante: _____

FORMULARIO DE POSTULACIÓN Y CERTIFICACIÓN DEL PATROCINADOR

Nombres del patrocinador		Apellidos del patrocinador	
<input type="checkbox"/> Sr. <input type="checkbox"/> Sra. <input type="checkbox"/> Srta.		Nacionalidad del patrocinador	
Título del cargo del patrocinador		País	
Sección o división		No. de teléfono del patrocinador	
Departamento		No. de fax del patrocinador	
Nombre de la institución		Otro No. de fax	
Dirección de la institución		Correo electrónico del patrocinador	
Ciudad y código postal de la institución		Dirección en Internet de la institución	

El suscrito, en representación de la institución arriba mencionada a la que pertenece el postulante, por la presente patrocina al siguiente postulante y certifica la información adjunta.

Nombre del postulante _____ No. del curso _____
 Nombre del curso _____

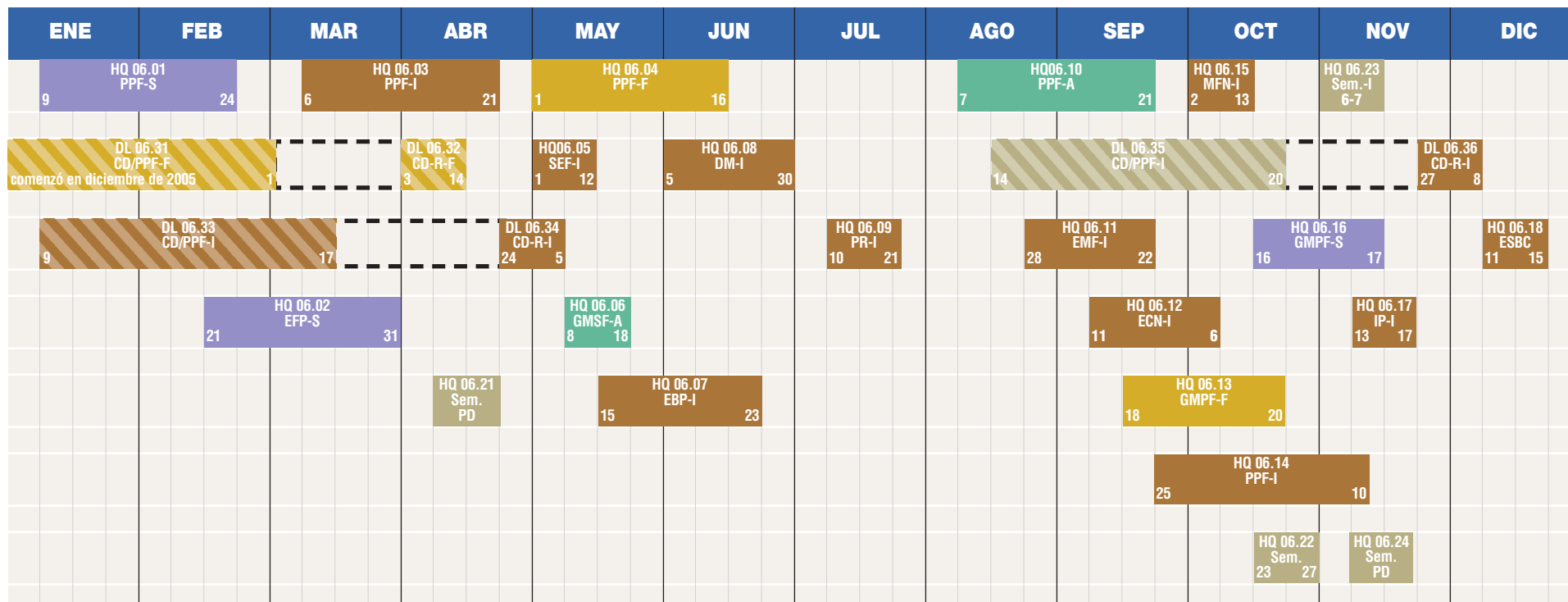
- Los datos declarados por el postulante en el formulario de solicitud son correctos.
- El postulante, de ser aceptado como participante en el curso, tendrá licencia con goce de sueldo durante el período del curso y, a su regreso, continuará ocupando su cargo actual o desempeñará un nuevo cargo con igual o mayor responsabilidad.
- De ser aceptado el postulante, no se le asignarán otras obligaciones ni tareas durante el tiempo que dure el curso. Si el postulante participa en el Curso a distancia sobre programación y políticas financieras (DL/PPF), se le permitirá dedicar media jornada al estudio dentro de su jornada de trabajo normal y tendrá acceso a los equipos y programas que se indican a continuación:
 - ⊗ Computadora con unidad de CD-ROM y tarjeta de sonido, Windows 98 o versiones posteriores, Excel, Word y acceso a Internet.
 - ⊗ Cuenta de correo electrónico y experiencia en la trasmisión de archivos por Internet y habilidad para trabajar con hojas de cálculo electrónicas.
 - ⊗ Un televisor con videgrabadora y equipo de audiocasete.
- El participante o la institución que lo patrocina se encargarán de adquirir los boletos de ida y vuelta a Washington y de todos los trámites de viaje del participante. Se reembolsará a los participantes una suma fija por el valor del boleto y los gastos de viaje a su llegada a Washington y no se hará ningún otro pago posterior.
- En caso de retiro de un participante que haya confirmado su participación en el curso y cuyos boletos de avión hayan sido pagados anticipadamente por el FMI, el organismo patrocinador reembolsará a este los gastos de viaje en que haya incurrido, y la repatriación del participante correrá por cuenta del organismo patrocinador si antes de que finalice el curso surgen dificultades o circunstancias personales que la hagan necesaria.
- El postulante, de ser aceptado, deberá gozar de buena salud a fin de participar íntegramente en el curso. Es de suponer que los participantes (y su cónyuge e hijo, si lo acompañan) no padecen enfermedades contagiosas ni ninguna discapacidad, física o mental, o estado de salud preexistentes que puedan impedir la participación regular en el curso. La sección de trámites administrativos contiene información relacionada.
- El organismo patrocinador reembolsará inmediatamente al FMI todos los gastos ocasionados por cualquiera de las circunstancias señaladas en los párrafos 5 y 6, así como los gastos médicos del participante y su familia que no estén amparados por el seguro médico del FMI (incluidos los gastos relacionados con el embarazo).

Sello oficial

Fecha: _____

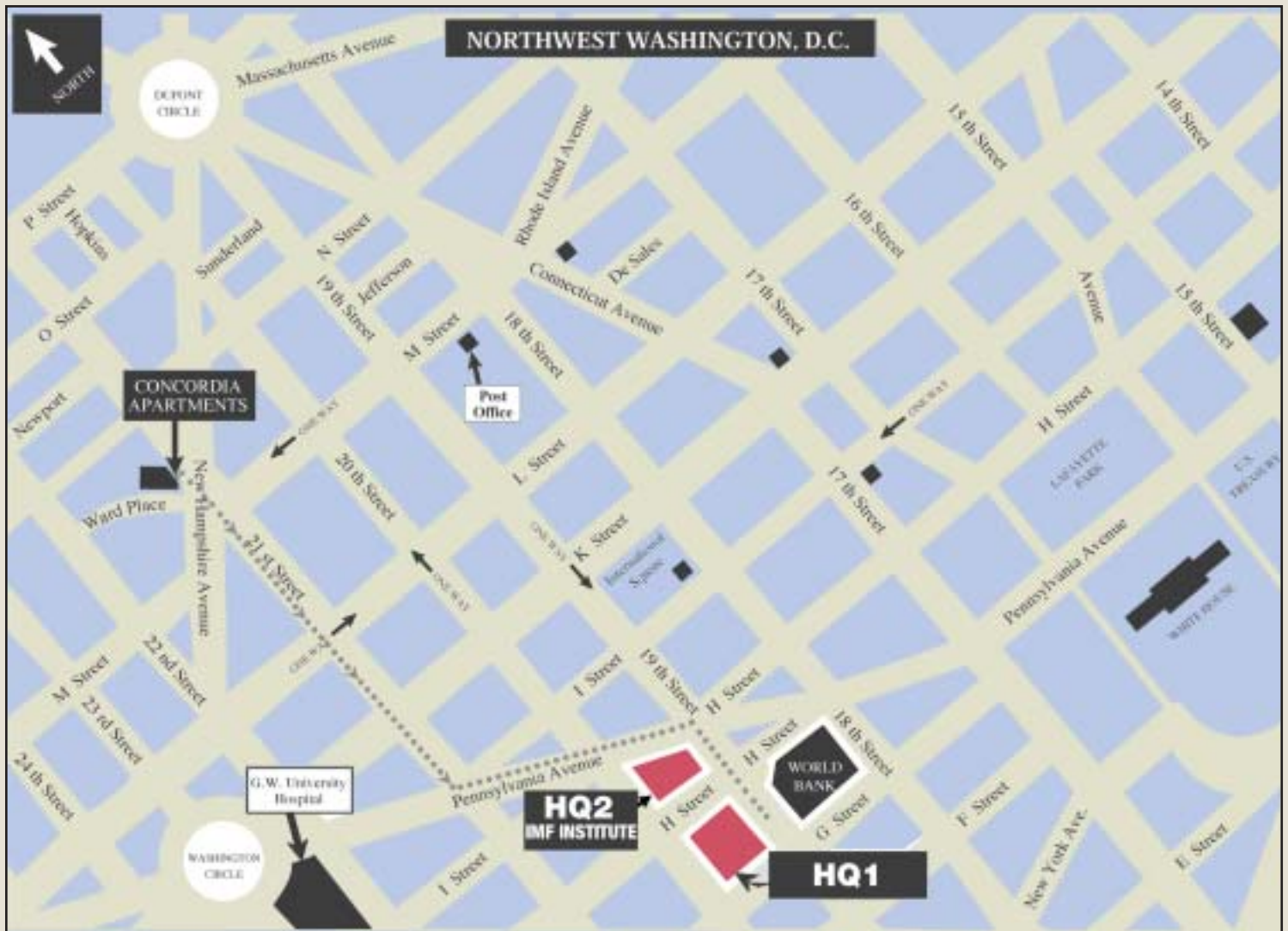
Firma del patrocinador: _____

INSTITUTO DEL FMI • PROGRAMA DE CURSOS PARA 2006



Idioma en que se dicta el curso: ■ Árabe ■ Inglés ■ Francés ■ Español ■ Seminario ▨ Curso a distancia (CD)

No. del curso	Nombre del curso (idioma)	Cierre de la inscripción	No. del curso CD	Nombre del curso (idioma)	Cierre de la inscripción
HQ 06.01	Programación y políticas financieras (PPF-S)	5 de agosto de 2005	DL 06.31	Curso a distancia de programación y políticas financieras (CD/PPF-F)	8 de julio de 2005
HQ 06.02	Estadísticas de finanzas públicas (EFP-S)	16 de septiembre de 2005	DL 06.32	Segmento en Washington	
HQ 06.03	Programación y políticas financieras (PPF-I)	30 de septiembre de 2005	DL 06.33	Curso a distancia de programación y políticas financieras (CD/PPF-I)	5 de agosto de 2005
HQ 06.04	Programación y políticas financieras (PPF-F)	25 de noviembre de 2005	DL 06.34	Segmento en Washington	
HQ 06.05	Supervisory Challenges and Financial Stability (FSS-I)	25 de noviembre de 2005	DL 06.35	Curso a distancia de programación y políticas financieras (CD/PPF-I)	10 de marzo de 2006
HQ 06.06	Gestión macroeconómica y cuestiones relacionadas con el sector financiero (GMPF-A)	2 de diciembre de 2005	DL 06.36	Segmento en Washington	
HQ 06.07	Estadísticas de balanza de pagos (EBP-I)	9 de diciembre de 2005			
HQ 06.08	Diagnóstico macroeconómico (DM-I)	Invitación			
HQ 06.09	Presupuesto orientado a resultados y otras herramientas modernas para elaborar el presupuesto (PR-I)	Invitación			
HQ 06.10	Programación y políticas financieras (PPF-A)	3 de marzo de 2006	Número	Nombre del seminario (idioma)	
HQ 06.11	Estadísticas monetarias y financieras (EMF-I)	24 de marzo de 2006			
HQ 06.12	Estadísticas de las cuentas nacionales (ECN-I)	7 de abril de 2006			
HQ 06.13	Gestión macroeconómica y cuestiones relacionadas con la política fiscal (GMPF-F)	14 de abril de 2006	HQ 06.21	Seminario, por determinar (PD)	Invitación
HQ 06.14	Programación y políticas financieras (PPF-I)	21 de abril de 2006	HQ 06.22	Panorama actual de la legislación monetaria y financiera	Invitación
HQ 06.15	Mercados financieros y nuevos instrumentos financieros (MFN-I)	Invitación	HQ 06.23	Seminario sobre la supervisión de la integridad de las empresas del sector financiero y de los mercados financieros	Invitación
HQ 06.16	Gestión macroeconómica y cuestiones relacionadas con la política fiscal (GMPF-S)	12 de mayo de 2006	HQ 06.24	Seminario, por determinar (PD)	Invitación
HQ 06.17	Inversión pública y política fiscal (IP-I)	Invitación			
HQ 06.18	Evaluación de las salvaguardias de los bancos centrales (ESBC-I)	Invitación			



Edificios de la sede del FMI:

HQ1 ♦ 700 19th Street, N.W., Washington, D.C. 20431 ♦ Teléfono (202) 623-7000

HQ2 ♦ 1900 Pennsylvania Avenue, N.W., Washington, D.C. 20431 ♦ Teléfono (202) 623-6660

Edificio Concordia ♦ 1250 New Hampshire Avenue, N.W., Washington, D.C. 20036 ♦ Teléfono (202) 557-2000

Fotos del Programa del Instituto del FMI para 2006:

- | | |
|---|--|
| Págs. 1, 3, 6, 7, 8, 10, 12, 13, 15, 16, 18, 23, 24, 28, 32 y 33: | Fotos del FMI |
| Pág. 12 | Computadora Digital Stock/Corbis |
| Pág. 26 | Viena, Austria Cortesía del Instituto Multilateral de Viena |
| | Singapur Cortesía del Instituto Regional de Capacitación del FMI en Singapur |
| | Túnez, Túnez Cortesía del Banco Mundial, archivo fotográfico |
| | Dalian, China Cortesía del Banco Popular de China |
| Pág. 26 | Brasilia, Brasil REUTERS/Gregg Newton |
| Pág. 27 | Margaret Saliba |